



cisal

ACCESSORI
Collection

design by Cisol Atelier

cisal



cisal

FATTARON

«La bellezza del luogo ci illude, e a momenti ci fa credere che il tempo si sia fermato»

Orta mia. Mario Soldati 1960

“The beauty of this place deceives us, and at times makes us believe that time stands still”

Orta mia. Mario Soldati 1960



CHI SIAMO

CISAL rappresenta un esempio di industria italiana autonoma ed integrata, a ciclo di produzione completo, caratterizzato da soluzioni tecnologiche e gestionali innovative. Cisol è oggi uno dei protagonisti dell'innovazione nel settore, con grande sensibilità per l'efficiente uso delle risorse, in primis acqua ed energia, e costante attenzione allo sviluppo continuo di prodotti innovativi nel design, nei materiali, nel funzionamento e nelle prestazioni. Le Collezioni combinano sapientemente estetica, funzionalità e affidabilità, grazie alla collaborazione con designers internazionali quali Karim Rashid, Giampiero Peia, Fabio Rotella, the Collections masterfully combine aesthetics, functionality and reliability.

ABOUT US

Cisal is the outstanding example of an independent and fully integrated Italian manufacturer, performing the complete production cycle, characterised by innovative technology and management solutions.

Cisal is now one of the leading innovators in the industry and is very conscience about the efficient use of resources, water and energy, and focuses on the continuous development of innovative products with regard to design, materials, function and performance. Thanks to collaboration with international designers such as Karim Rashid, Giampiero Peia, Fabio Rotella, the Collections masterfully combine aesthetics, functionality and reliability.



1952

Fondata nel 1952 da Liborio Soldi e battezzata CISAL, la società ha attraversato tutte le stagioni dell'epopea della rubinetteria di cui il Cusio è protagonista fin dagli albori.

Founded in 1952 by Liborio Soldi and named CISAL, the company has gone through all the epic seasons of brassware industry where Cusio has been the protagonist since the beginning.



1980

Nel 1980 l'Arch. Raffaella Vecchi disegna la serie ARCANIA, un prodotto icona classico e storico che apre nuovi orizzonti nei mercati esteri, che si sviluppano passando anche attraverso la creazione di una filiale in Germania nel 1991.

In 1980 the Architect Raffaella Vecchi, designed the ARCANIA series, a classical and historical icon that opens up new horizons in foreign markets, which also led to the establishment of a daughter company in Germany in 1991.



1981

Dal lavoro di sviluppo interno coordinato da Daniele Sirini, nasce la prima cartuccia a dischi ceramici monocomando. Il nuovo BLITZ apre la gloriosa storia delle serie di miscelazione Cisol.

The first single handle ceramic disc cartridge was developed internally by Daniele Sirini and his team. The glorious history of Cisol mixer series begins with the new BLITZ series.



1999

Nel 1999, viene realizzato un nuovo stabilimento disegnato dall'Arch. Giampiero Peia e attrezzato con modernissimi impianti di cogenerazione, galvanica e magazzino elettronico. Qui si concentrano le tecnologie più avanzate del settore e si supporta una crescita continua nella progettazione del prodotto, nell'ingegnerizzazione del manufatto e del prodotto finito.

In 1999, a new factory building designed by the architect Giampiero Peia was built and equipped with modern cogeneration and plating plants along with an electronic warehouse. Here, using the most advanced technologies in the industry, product design and the engineering of the part and the finished product are in continuous development.



2009

Nel 2009 la famiglia Huber, proprietaria di Huber, leader nella fabbricazione di miscelatori termostatici, decide di fare una scelta strategica per il futuro, acquisendo Cisol per garantirle un asse di sviluppo tecnologico e industriale assolutamente vincente: combinare know-how, esperienza e capacità produttive per offrire al progettista e alla clientela una variegata e completa gamma di prodotti integrati a miscelazione termostatica, monocomando e tradizionale.

In 2009 the Huber family, owner of Huber, a leading manufacturer of thermostatic mixers, decided to make a strategic choice for the future, by acquiring Cisol and providing the company with an absolutely successful technological and industrial development format: to combine know-how, experience and production capacities in order to offer designers and customers a wide and complete range of single lever, traditional, and thermostatic brassware products.



2016

Nel 2016 l'Architetto Fabio Rotella entra a far parte del team dell'azienda e in qualità di art director ha ideato "CISALAtelier", centro creativo che, attraverso la ricerca e la sperimentazione, lavora su progetti di prodotti sempre più protagonisti, grazie ad un autentico appeal.

Architect Fabio Rotella joining the team in 2016 as the brand art director, he developed the "CISALAtelier" concept, a creative network which, through research and experimentation, will be protagonist on projects of key products thanks to their authentic appeal.



ECCELLENZA MADE IN ITALY

Cisal rappresenta un capitolo importante della storia della rubinetteria italiana. Una lunga tradizione di ingegno, mestiere e professionalità, declinata ed esaltata nel rispetto e nella considerazione per l'uomo ed il territorio: il Lago d'Orta, luogo in cui si concentra da generazioni il distretto della rubinetteria, retaggio di artigianalità e cultura del saper fare italiano.

EXCELLENCE OF MADE IN ITALY

Cisal represents an important chapter in the history of Italian brassware. A long tradition of ingenuity, skill and professionalism, identified and enhanced in respect and consideration for humans and the territory: Lake Orta, the area where taps have been made for generations, has a heritage of craftsmanship and a culture of Italian know-how.



cisal Atelier CONCEPT

L'acqua è l'elemento essenziale per l'essere umano e il suo controllo è importante sin dall'antichità. Il rubinetto, dispensatore del liquido vitale del quale facciamo un utilizzo quotidiano, è un prodotto funzionale e necessario ma può anche rappresentare un accessorio sofisticato, prezioso e sempre più protagonista nell'ambiente bagno. Cisol storicamente ha da sempre caratterizzato la sua vasta gamma di collezioni con un atteggiamento di ricerca formale riferito al design. Più recentemente, con l'integrazione delle competenze della famiglia Huber, Cisol si è ulteriormente elevata ad ancora più alti livelli di qualità e prestigio, affermandosi come un importante interprete del settore bagno e cucina a livello internazionale.

Nel 2016 l'Architetto Fabio Rotella entra a far parte del team dell'azienda e in qualità di art director ha ideato "CISALAtelier", centro creativo che, attraverso la ricerca e la sperimentazione, lavora su progetti di prodotti sempre più protagonisti, grazie ad un autentico appeal.

"In questi anni di grandi cambiamenti, in un contesto internazionale sempre più sofisticato e in continua evoluzione, Cisol, nella sua nuova visione strategica, intende sviluppare ed elevare la propria immagine rendendola unica e riconoscibile, e aumentare la percezione dei suoi prodotti e delle sue innovazioni sullo scenario globale. Nuovi materiali, nuove finiture, nuovi dettagli e nuove tecnologie per controllare e preservare l'acqua. Cisol si presenta come un'azienda Italiana di tradizione e all'avanguardia, proiettata verso il futuro e sempre più attenta alle attese di designers e utilizzatori e alla salvaguardia dell'elemento essenziale per il Pianeta: l'acqua."

Fabio Rotella

Water is the essential element for the human being - and controlling it has been important since ancient times.

The tap, dispenser of this vital liquid of which we use daily, is a functional and necessary product, but it can also be a sophisticated, precious accessory as well that plays an increasingly important role in the bathroom environment. Since its origin, Cisol's wide range of collections have always been characterized by formal research related to design. Recently, with the integration of the expertise of the Huber family, Cisol has elevated its already high levels of quality and prestige even further, establishing itself internationally as a major interpreter of the bathroom and kitchen industry.

Architect Fabio Rotella joining the team in 2016 as the brand art director, he developed the "CISALAtelier" concept, a creative network which, through research and experimentation, will be used on projects of key products thanks to their authentic appeal.

"During these years of great change, in an international context that is becoming more sophisticated and is constantly evolving, Cisol, with its new strategic vision, aims to develop and enhance its image, making it unique and recognizable, and to globally increase the perception of its products and innovations. New materials, new finishes, new details and new technologies to control and preserve water. Cisol is a cutting-edge, future-oriented Italian company that is rich in tradition and is increasingly aware of the expectations of designers and users, and the preservation of the essential element of our planet: water."

Fabio Rotella



WATER CREATIVITY



ACCESSORI | ACCESSORIES

- 18/56** VITA
- 24/60** CHÉRIE
- 30/64** ARCANA
- 36/70** SYSTEM
- 42/74** QUAD
- 48/78** ARIEL

82 Finiture / *Finishes*



18

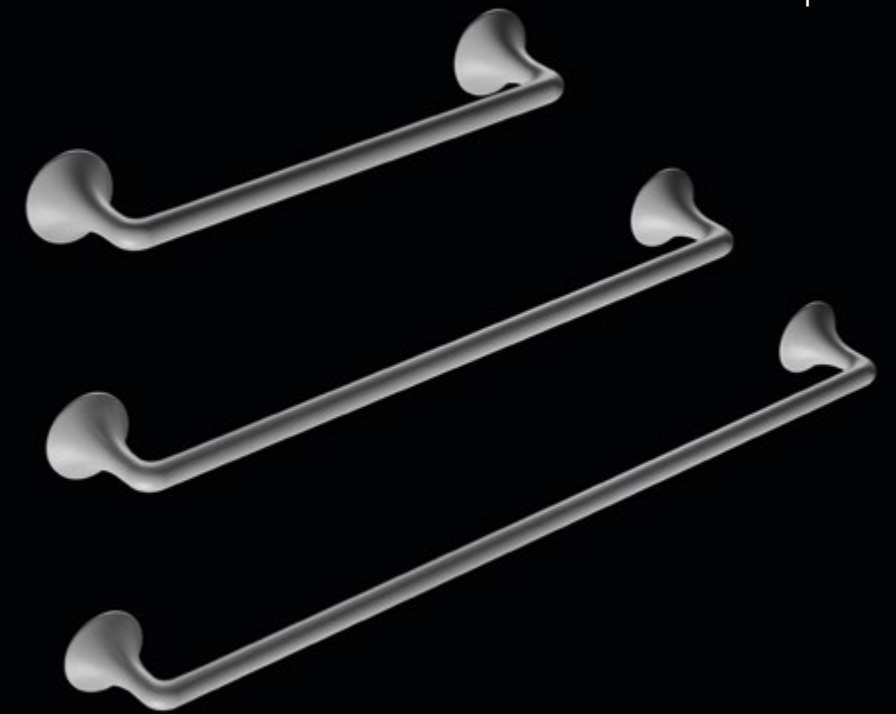
VI 9061
Dispenser Sapone
Soap Dispenser



19



VI 9040
Porta Rotolo
Roll Holder



VI 9010 0 - VI 9010 1 - VI 9010 2
Porta Salviette
Towel Rail



VI 9042
Porta Rotolo
Roll Holder



VI 9071
Appendino
Robe Hook





CE 9010
Porta Salviette
Towel Rail



CE 9062
Dispenser
Dispenser



CE 9042
Porta Rotolo
Roll Holder



CE 9010
Porta Salviette
Towel Rail

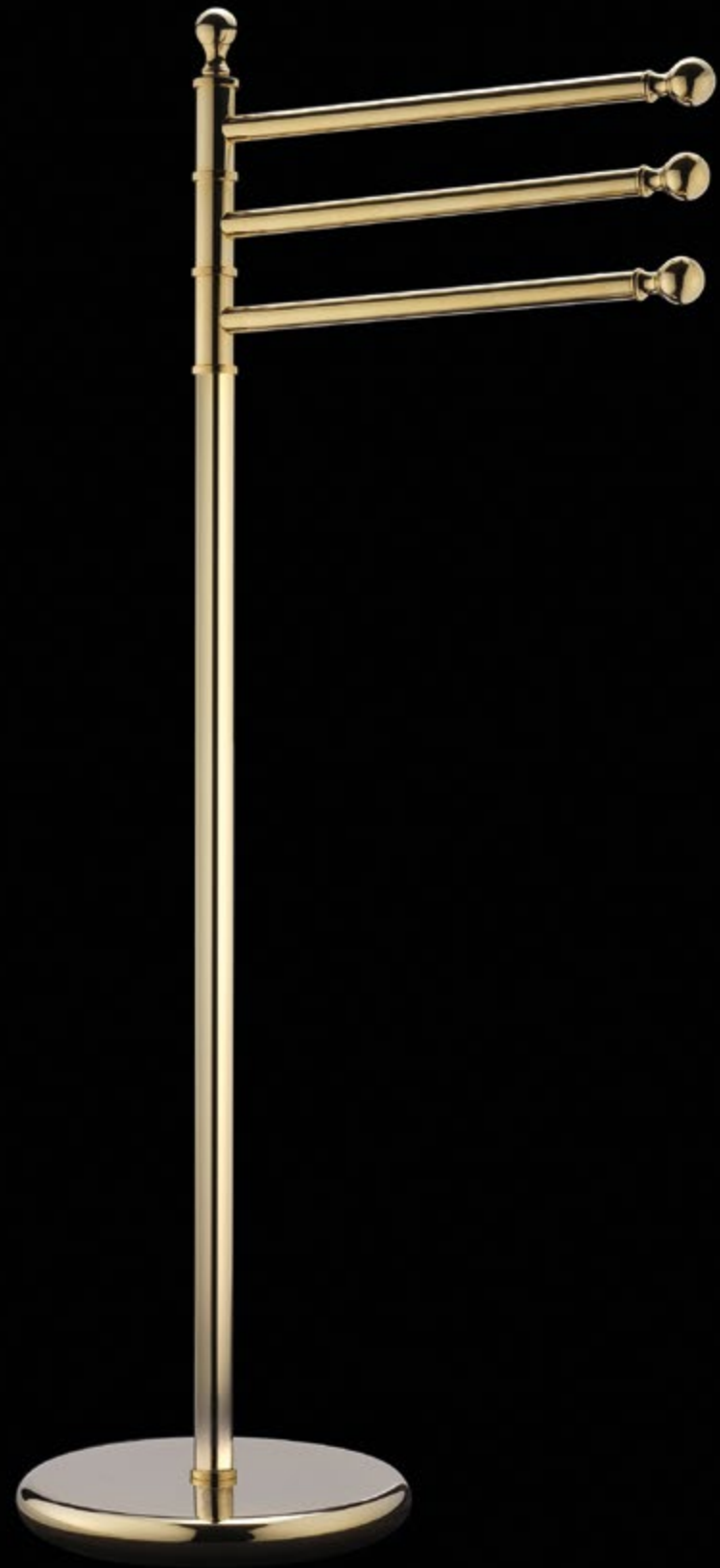


CE 9050
Porta Bicchiera
Toothbrush Holder



CE 9060
Porta Sapone
Soap Holder





30

AR 9091
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail



AR 9062
Dispenser
Dispenser

31



AR 9022
Porta Salviette
Towel Ring



AR 9010
Porta Salviette
Towel Rail



AR 9040
Porta Rotolo
Roll Holder



AR 9050
Porta Bicchiera
Toothbrush Holder





36

SY 9030
Porta Salviette
Towel Rail

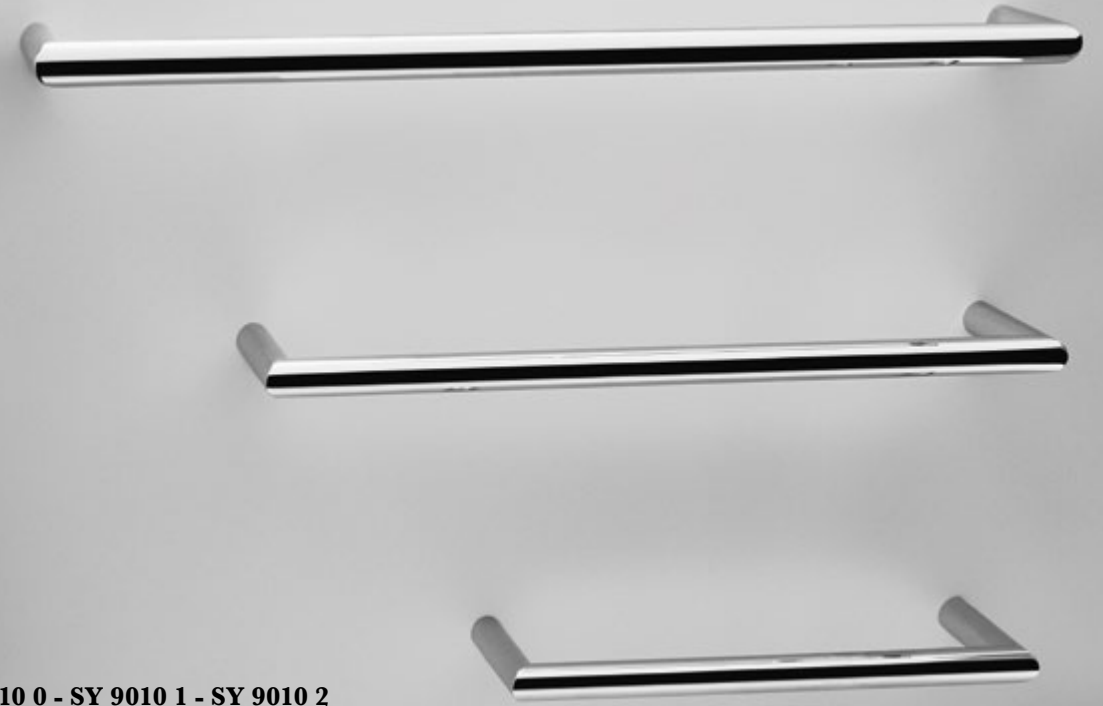


SY 9021
Porta Salviette
Wall Mounted Towel Rail

37



SY 9091
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail



SY 9010 0 - SY 9010 1 - SY 9010 2
Porta Salviette
Towel Rail



SY 9065
Porta Scopino
Brush Holder



SY 9070
Appendino Multiplo
Multiple Hook





QU 9022
Porta Salviette
Towel Ring



QU 9091
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail



QU 9021
Porta Salviette
Towel Rail



QU 9010 4 - QU 9010 5 - QU 9010 6
Porta Salviette
Towel Rail



QU 9030
Porta Salviette
Towel Rail





AE 9091
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail



AE 9062
Dispenser
Dispenser



AE 9095
Completo Porta Rotolo e Scopino
Roll & Brush Holder Set



AE 9010 0 - AE 9010 1 - AE 9010 2
Porta Salviette
Towel Rail



AE 9060
Porta Sapone
Soap Holder

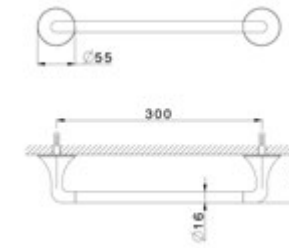


AE 9062
Dispenser
Dispenser

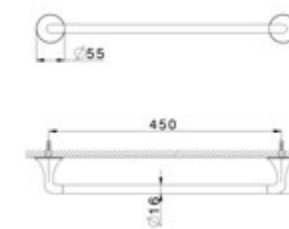




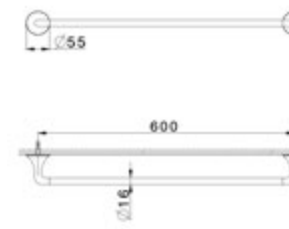
Accessori
Accessories
Accessoires



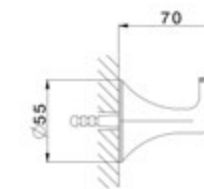
VI 090100
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



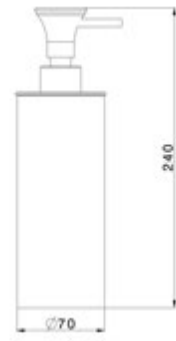
VI 090101
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



VI 090102
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



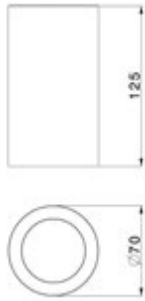
VI 090710
Appendino
Robe Hook
Porte-Peignoir



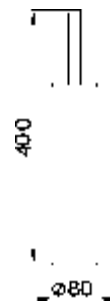
VI 090610
Dispenser Sapone
Soap Dispenser
Diffuseur de Savon



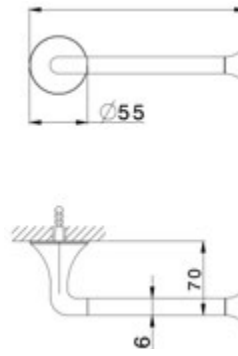
VI 090490
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



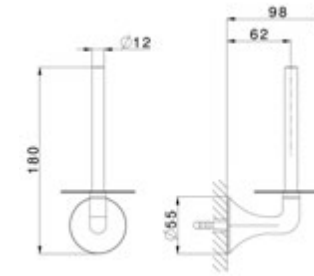
VI 090470
Bicchiera
Toothbrush Holder
Verre



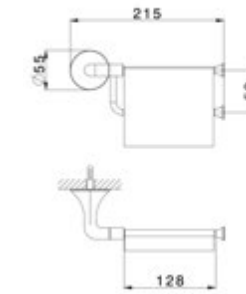
VI 090650
Porta Scopino
Brush Holder
Porte-Brosse



VI 090400
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



VI 090410
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



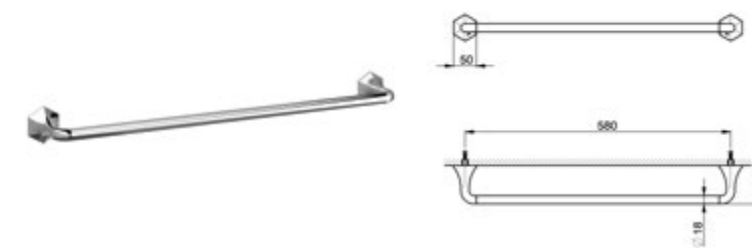
VI 090420
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



CE 090100
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



CE 090101
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



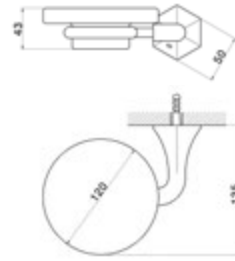
CE 090102
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



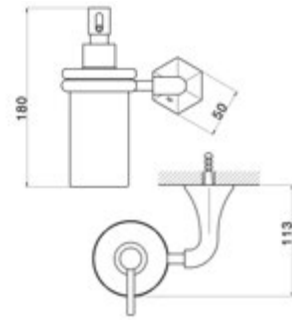
CE 090710
Appendino
Robe Hook
Porte-Peignoir



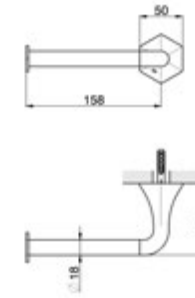
CE 090500
Porta Bicchiera
Toothbrush Holder
Porte-Verre



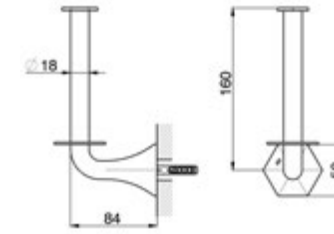
CE 090600
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



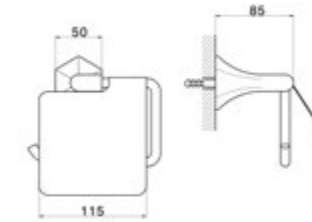
CE 090620
Dispenser
Dispenser
Diffuseur



CE 090400
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



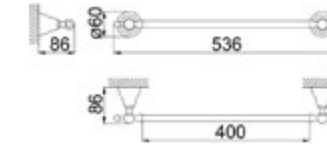
CE 090410
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



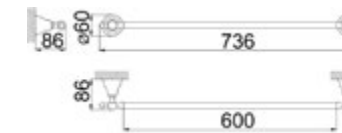
CE 090420
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



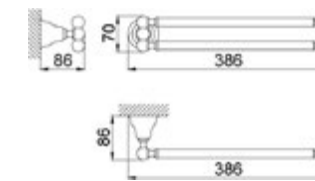
CE 090650
Porta Scopino
Brush Holder
Porte-Brosse



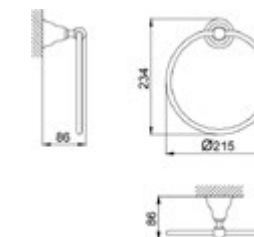
AR 090100
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



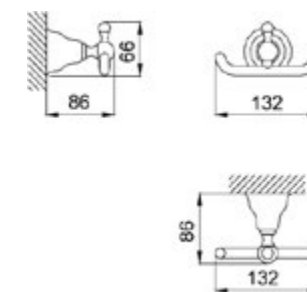
AR 090102
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



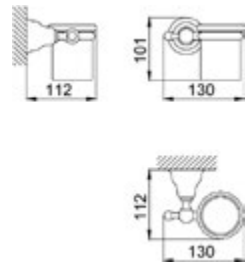
AR 090210
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



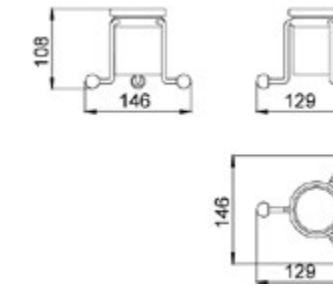
AR 090220
Porta Salviette
Towel Ring
Porte-Serviette



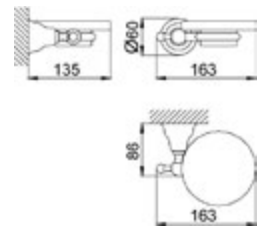
AR 090700
Appendino
Robe Hook
Porte-Peignoir



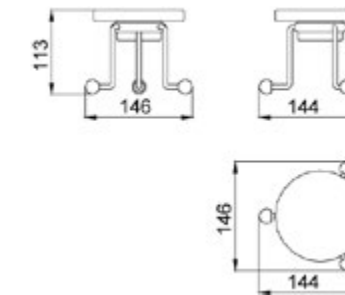
AR 090500
Porta Bicchieri
Toothbrush Holder
Porte-Verre



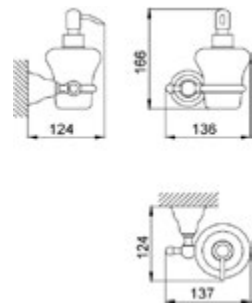
AR 090470
Porta Bicchieri
Toothbrush Holder
Porte-Verre



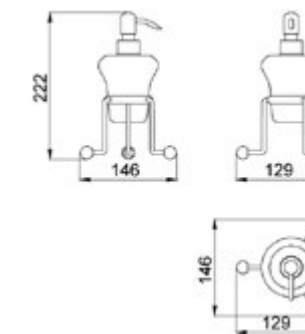
AR 090600
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



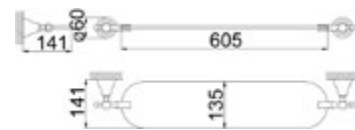
AR 090490
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



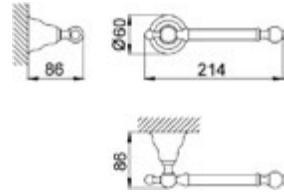
AR 090620
Dispenser
Dispenser
Diffuseur



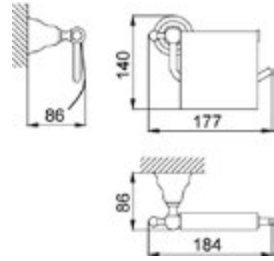
AR 090630
Dispenser Sapone
Soap Dispenser
Diffuseur de Savon



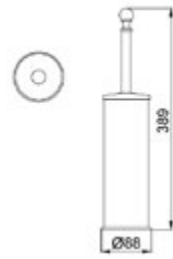
AR 090430
Mensola
Shelf
Console



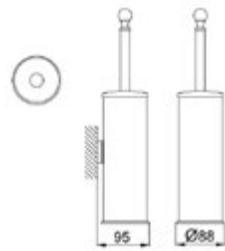
AR 090400
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



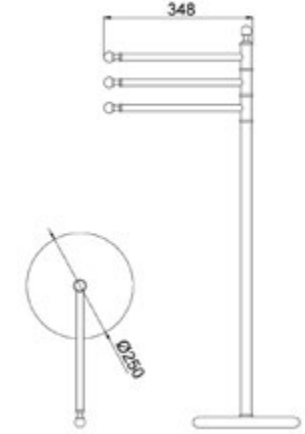
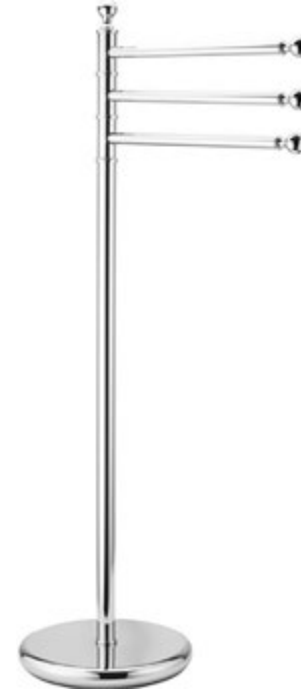
AR 090420
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



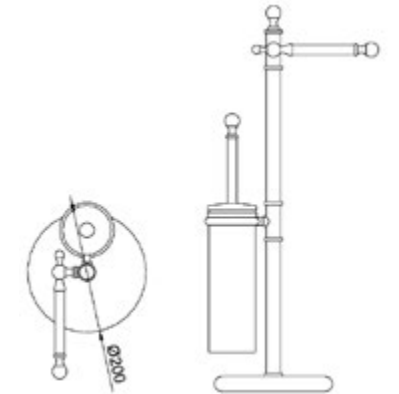
AR 090650
Porta Scopino
Brush Holder
Porte-Brosse



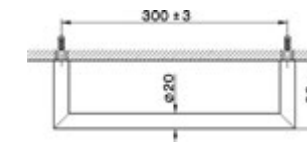
AR 090651
Porta Scopino Murale
Wall Mounted Brush Holder
Porte-Brosse Mural



AR 090910
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail
Porte-Serviette



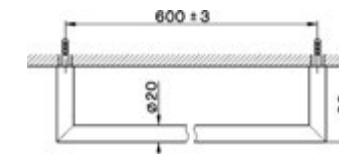
AR 090950
Completo Porta Rotolo e Scopino
Roll & Brush Holder Set
Ensemble Porte-Papier et Brosse



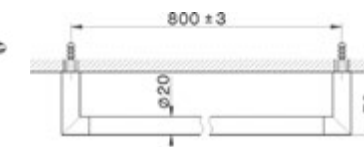
SY 090100
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



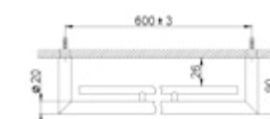
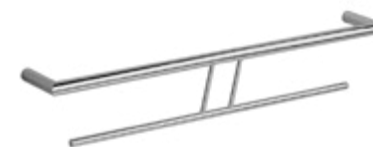
SY 090101
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



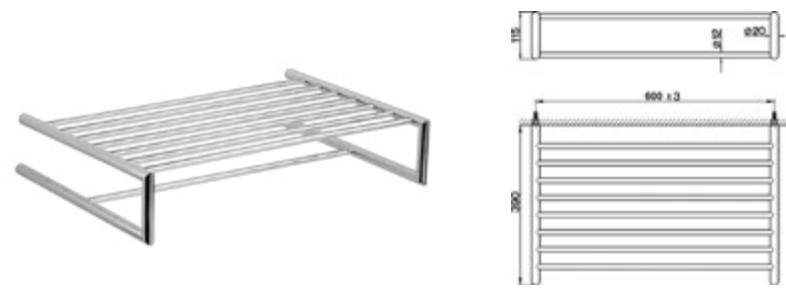
SY 090102
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



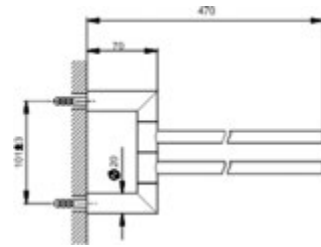
SY 090103
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



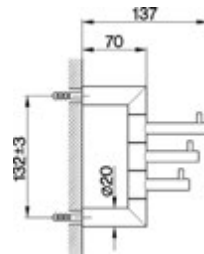
SY 090200
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



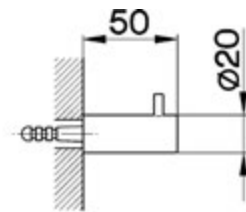
SY 090300
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



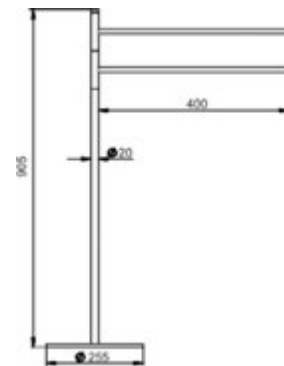
SY 090210
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



SY 090700
Appendino Multiplo
Multiple Hook
Porte-Peignoir Multiple



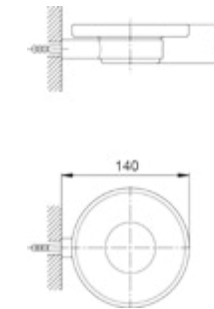
SY 090710
Appendino
Robe Hook
Porte-Peignoir



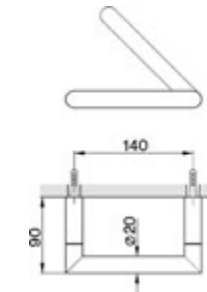
SY 090910
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail
Porte-Serviette



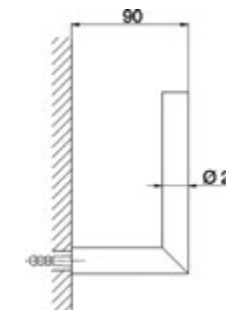
SY 090500
Porta Bicchiere
Toothbrush Holder
Porte-Verre



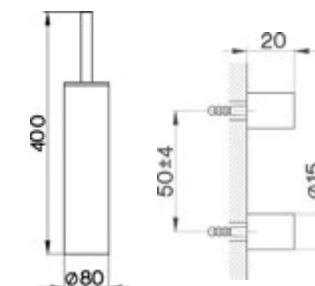
SY 090600
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



SY 090400
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier

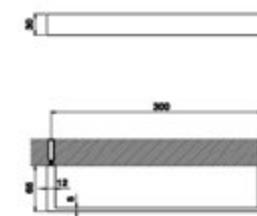


SY 090410
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier

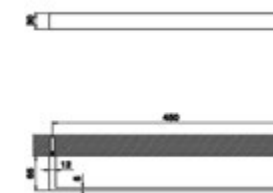


SY 090650
Porta Scopino
Brush Holder
Porte-Brosse

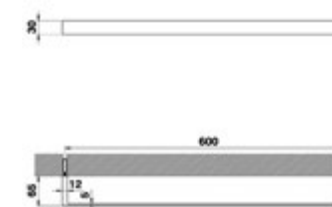
SY 090660
Kit Installazione a Muro
Wall Fixing Kit
Kit d'Installation Murale



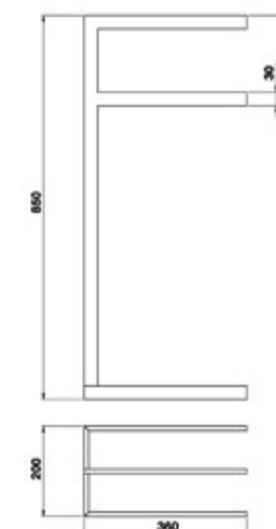
QU 090104
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



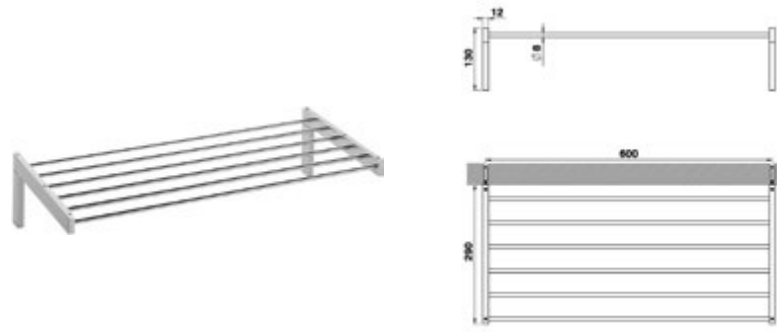
QU 090105
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



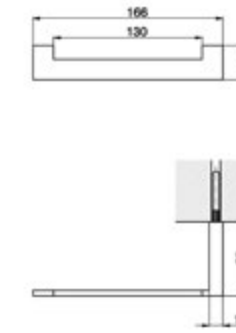
QU 090106
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



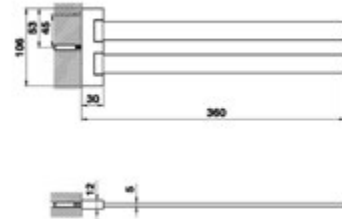
QU 090910
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail
Porte-Serviette



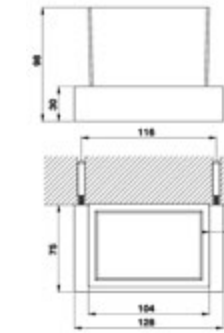
QU 090300
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



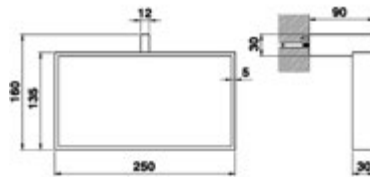
QU 090402
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



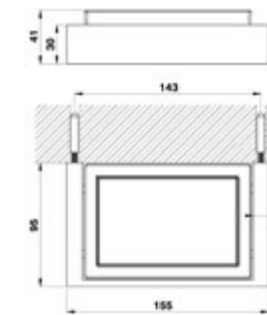
QU 090210
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



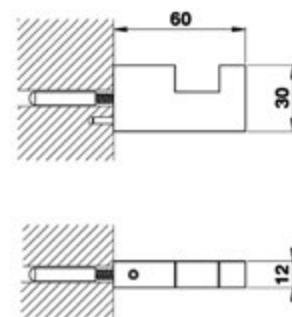
QU 090501
Porta Bicchiera
Toothbrush Holder
Porte-Verre



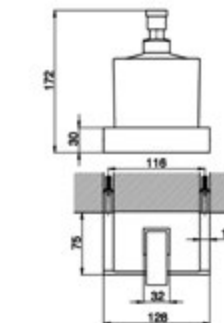
QU 090220
Porta Salviette
Towel Ring
Porte-Serviette



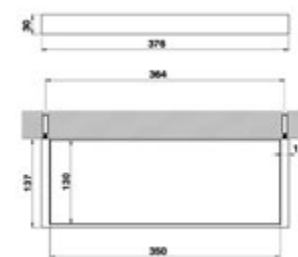
QU 090601
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



QU 090710
Appendino
Robe Hook
Porte-Peignoir



QU 090621
Dispenser Sapone
Soap Dispenser
Diffuseur de Savon



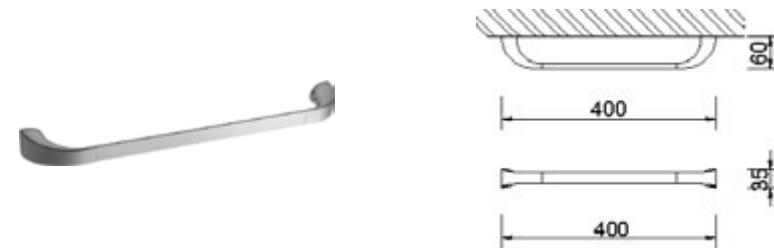
QU 090441
Mensola
Shelf
Console



QU 090650
Porta Scopino
Brush Holder
Porte-Brosse



AE 090100
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



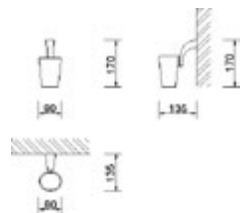
AE 090101
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



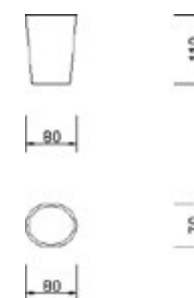
AE 090102
Porta Salviette
Towel Rail
Porte-Serviette



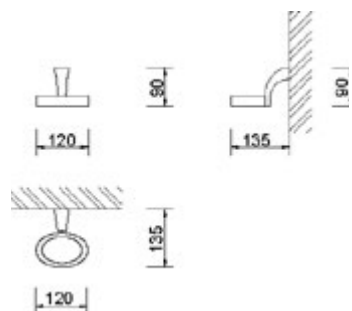
AE 090710
Appendino
Robe Hook
Porte-Peignoir



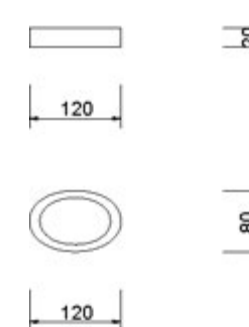
AE 090500
Porta Bicchieri
Toothbrush Holder
Porte-Verre



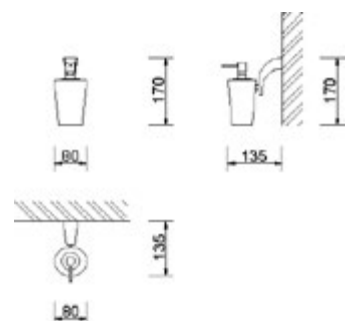
AE 090460
Bicchieri
Toothbrush Holder
Verre



AE 090600
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



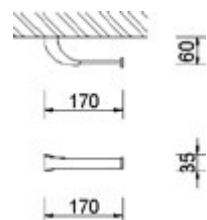
AE 090480
Porta Sapone
Soap Holder
Porte-Savon



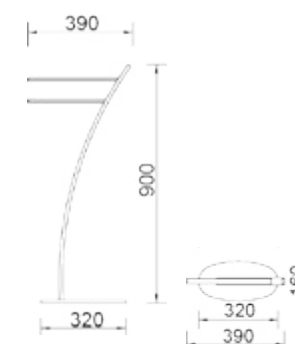
AE 090620
Dispenser
Dispenser
Diffuseur



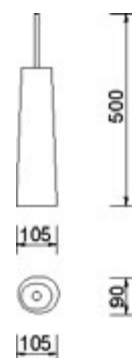
AE 090610
Dispenser Sapone
Soap Dispenser
Diffuseur de Savon



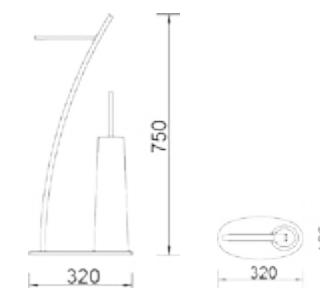
AE 090400
Porta Rotolo
Roll Holder
Porte-Papier



AE 090910
Porta Salviette
Free-Standing Towel Rail
Porte-Serviette



AE 090650
Porta Scopino
Brush Holder
Porte-Brosse



AE 090950
Completo Porta Rotolo e Scopino
Roll & Brush Holder Set
Ensemble Porte-Papier et Brosse

METALLI CLASSICI | CLASSIC METALS



Chrome
21



Polished Nickel
2B



Brushed Nickel
2F



Polished Brushed Nickel
2A

COLORI | COLOURS



Snow White
4Q



Night Black
40

METALLI SPECIAL | SPECIAL METALS



Black Titanium PVD
2Q



Rose Gold PVD
2P



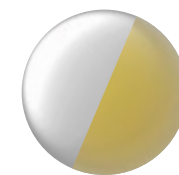
24K Gold
24



Aged Copper
26



Aged Bronze
27



Chrome / 24K Gold
74

FINITURE | FINISHES

- VITA* 21 - 4Q - 40 - 2Q
- CHÉRIE* 21 - 2B - 2P - 24
- SYSTEM* 21 - 2B - 2F - 4Q - 40 - 2P
- QUAD* 21 - 2B - 2F - 4Q - 40
- ARCANA* 21 - 2A - 24 - 26 - 27 - 74
- ARIEL* 21



CREDITS

Text and Editing
CISAL Atelier

Art Direction
Fabio Rotella

Graphic Design and Layout
Studio Rotella Milano

Photography
Dario De Sirianna
Marco Siracusano

Printing
Tipolitografia Testori

Thanks to
"Museo del Rubinetto e della sua Tecnologia"

Printed in Italy

cisal

Tutti i diritti riservati. Divieto di riproduzione o duplicazione con qualsiasi mezzo.
All rights reserved. Duplication or reproduction prohibited without permission.

Art Direction Studio Rotella

cisal

Per la sua politica di continuo sviluppo, CISAL si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei prodotti in qualsiasi momento.
Due to our policy of continuous improvement, CISAL reserves the right to change product specification at any time.

cisal



CISAL
28010 Alzo di Pella (NO) - Italia - Via Pietro Durio 160 - Tel. +39 0322 918111 - Fax +39 0322 969518
cisal@cisal.it - www.cisal.it